

Виходить у Львові що  
дня (крім неділь і гр.  
кат. свят) о 5-й го-  
дині по полудні.

Редакція і  
Адміністрація: улица  
Чарнецького ч. 12.

Письма приймаються  
лиш франковані.

Рукописи звертаються  
лиш на окреме жадання  
за вложенем оплати  
почтової.

Рекламації незапечатані  
вільні від оплати  
почтової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## Вісти політичні.

(Знов димісія гр. Кін-Гедерваріго. — Приїзд царя до Відня. — Агітація англійських епіскопів против Туреччини.)

На Угорщині рвеся знову і ситуація стає майже безвихідна. Нині наспіла з Будапешту слідуюча несподівана вість: Гр. Кін-Гедерварі відбув по вчерашньому засіданню палати послів нараду з міністрами і політичними приятелями а відтак зголосив телеграфічно свою димісію і просив монарха, щоби увільнив его безпроволочно. З тої причини гр. Кін не виїхав до Відня на приняття царя. На нинішньому засіданні має він повідомити палату послів о своїй димісії. Причина сеї димісії лежить в ухвалі палати послів на вчерашньому засіданні, котрого хід був слідуючий:

Президент палати Апоній відчитав на самперед письмо Кошута жадаюче скликання засідання. Відтак посол Барабаш (з партії Кошута) зажадав голосу і заявив, що уважає своєм обовязком призвати се, що слова „Невіримо словам короля“ вирвали ся ему у великім роздразнені і він лиш через помилку так сказав, а поправді хотів сказати: „Не віримо, щоби то були слова короля.“ Бесідник просить для того,

щоби слова ті уважати за небувіши, бо він як і кожний Мадяр єсть далеким від обидження съятої особи короля.

Пос. Геза Кубіній, що назавав був Барабаша падлюкою, перепросив его по тій заявлі, а так само і секунданті Перчеля, котрій визвав був Барабаша, заявили секундантам Барабаша, що уважають обиду за небувішу. Опісля розпочала ся політична дискусія. Пос. Беноній по довшій бесіді поставив внесене, щоби палата орекла, що розпоряджене міністра війни о задержанні вояків в службі було незаконне. — Посол Крашнай з партії Кошута нападав на д-ра Кербера за его бесіду в австрійськім парламенті, а пос. Етвеш доказував, що політика більшості угорського парламенту довела до Хлопів. Пос. Юл. Андраші доказував, що маніфест ІІІ царя мусів успокоїти всіх і переконати, що монарх держить ся точно конституції.

Відтак промавляв гр. Кін-Гедерварі і говорив о охороні конституції, о впливі угорських дорадників на короля, а відтак відповідав на закиди роблені дрови Керберови попередні бесідники. Гр. Кін сказав, що бесіду австрійського президента міністрів понимає в той спосіб, що він яко репрезентант Австро-Угорщини відтак буде забезпечити собі той вплив, якого домагав би ся для себе і репрезентант Угорщини в залежності, коли би зі сторони Австро-

ставлено жадання нарушаючи спільні або для Угорщини шкідливі інституції. Ся відповідь пана президента міністрів не сподобалась членам партії независимості і Кошут поставив внесене, щоби на слідуючім засіданні відбулася дискусія над відповідю Кіна. Над сим внесенем відбулося голосоване. Палата послів всіми голосами проти 12 ухвалила внесене Кошута і стало ся, чого доси не було в угорській парламенті: за президентом міністрів знайшлося в палаті послів всего лише 12 голосів! — Так стоймо тепер супротив нової загадки на Угорщині.

Нині о пів до 11 год. рано приїхав цар до Відня. Повітане царя було величаве. В хвили його приїзу на дворець і до замку в Шенбруні відозвалося 24 вистрілів з пушок. Вся праса віденська обговорює широко гостину царя, а „Fremdenblatt“ пише, що гостина царя і его міністра Лямдерфа стануть ся знову причиною довшої конференції в справах балканських. Як цар так і Австро-Угорщина не забагають добичі, а хотять лиш удержати мир. Порозуміння обох монархів мало ті наслідки, що здергано Болгарію від розпочатої воєнних кроків.

В Англії зачала ся ширити небезпекна для Туреччини агітація. Вчера відбулися в Лондоні збори під проводом епіскопа з Вустер

7)

## Зі світа осуджених.

II.

## ІСКОРКА.

(Конець).

IV.

— Я жду, а він не приходить! Мені здавалося, що він взагалі не прийде. Але він прийшов пізно вночі. Дивлю ся, мапа повна, набита. Певне принес цілу купу грошей. То добре!... „Хочете чаю?“ — спітав я. Не хотів. Я ждав, чи не покличе мене до численя грошей. Ні. Був сумний і задуманий. Бачу, кладе ся до ліжка.

Ждав я ще пів години, а відтак увійшов з топором до його кімнати. Мої ноги дрожали. Мені здавалося, немов би до них попривязувано сотнарові тягари. Рука ледве держала топор... Похміле в одній хвилі вилетіло з голови. „Колиб він був відгадав“ — думаю собі — „що я наміряю і колиби був хотів тою байкою відстрибити мене від того, тоді не був би зі мною лишав ся сам на сам через ніч. Бреше проклята баба. Я був би вже давно сидів у вязниці“.... Але у друге ухо хтось шептав: „Що тебе то обходить, дурню, гадай про свою річ! Він жив і уживав, тепер уживай ти! Ба,

колиб він був съятивим, але він сам має душу на совісти“. Піт облив мене, сорочку можна було крутити. І така злість закипіла у мені на того чоловіка, така відраза взяла мене до него, що видав ся мені поганіший як хробак... Лиса голова, довгі сухі руки, облесна беіда... Я був би його порвав на кусники. Я приступив до ліжка, відвернув очі і підняв вже топір до гори. Ах, Боже. Як не кину топір на землю, як не стану несвоїм голосом кричати: „Павле Артимичу, Павле Артимичу! Вставайте!“ Він зірвав ся, а я оповів ему відразу все, чого я вступив до него на службу, як хотів его вже другий раз убити, але не мав сили... Він вправді здивував ся, але щоби налякав ся, не можу сказати. „Ти читав у письмі съятивим, як Бог назначив Каїна, аби ніхто на него не підняв руки? Так і зі мною. Раз горів парохід, котрим я їхав на Амурі. Майже всі подорожні погибли, лише я і один селянин остали при житті. Відтак напали раз в Хінах розбійники на нашу каравану; трохи убили, двох ранили і коли вже все було в іх руках, они нагле налякали ся і утікли... Кілько разів я вже точив ся і все остав при житті... Видко зі мною буде інший обрахунок... Бог не вибрав ще кари для мене. Тому, Стефане, лишай ся спокійно у мене, не потребуєш нічого бояти ся! Коли хочеш, поїдеш зі мною до Хабаровска“... Але я не подав ся: „Як хочете, Павле Артимичу, я не можу довше зносити тої муки. Не можу нічого обіцювати, я знов міг би забути ся... Ні, позвольте обчислити ся“.

— Кілько грошей гадав ти найти у мене нині? Два, три тисячі? — Він розсымяв ся, отворив мапу і показав мені, що там було: була повна набита всілякими паперами і векселями, а всі они були би мені ні на що не придалися. Відтак отворив мошонку і дав мені все, що там було: 69 рублів і кілька кошілок... Так розійшлися ми вночі і я пішов. Я не хотів навіть ждати до рана.

— А твоя любка? Сварила дуже!

— Я навіть не заходив до неї. Пішов просто до пермської губернії, де мене зловили.

\*  
Кирилов перестав оповідати. Якийсь час було тихо.

— То гріх убивати доброго чоловіка — відозвався татарин. — Доброго чоловіка... гріх. Буря на дворі трохи утихла. Вітер не дув так сильно і не термосив деревляною будовою. Огонь у ватрі вигасав. Ніхто не докидав нового палива.

— Ах, ви лініві поганці, що ви тут робите? — крикнув вояк, що увійшов до буди — час вже йти. — Єго погляд упав на погасаючий огонь. — Що то? Хто позволив? — став він гнівно кричати, почервонівши як бурак і вдивлюючись в арештантів як бик, що готовить ся до нападу. — Кілько разів говорено вам, що не вільно розкладати огню в будинку. Полковник найстрожше заборонив.

— Не гнівайте ся, пане, ви того не казали, ми не чули — відозвався татарин, усміхаючись добродушно.

— Не чули, ти татарське племя? Кольба карабіну забрязчала і ударила з силою в грудь татарина, відтак роздав ся лоскіт двох позаушників.

(Worcester), на котрих ухвалено слідуючі резолюції: 1) Розлад в Македонії і неудача всіх проб переведення реформ під турецькою контролею змушують підприяти кроки в цілі усунення турецкого панування в македонських провінціях.— 2) З'обовязання Англії в берлинському конгресі визивають Англію предприняти кроки в цілі поборювання ворохобі, рабунів та убийств в Македонії.— 3) Має ся оснувати окремий комітет балканський для несения помочи голодуючому і позистаючому в нузді населеню в Македонії. На зборах відчитано також письмо архієпископа з Кентербері, в котрім він каже, що збори мають за собою симпатію цілого народу англійського, котрий готов ужити цілого свого впливу, щоби усунути тиранію і розлад на Балкані. Відчитано також письма й інших єпископів та членів парламенту.

## Н О В И Н И.

Львів дні 30го вересня 1903.

— **Іменовання.** Wiener Ztg. доносить, що п. Міністер віроісповідань і просвіти іменував учителя мужескої семінарії учительської в Тернополі Мих. Вагилевича, головним учителем женької учительської семінарії у Львові.

— **Вступні іспити** до приватної женької семінарії учительської руского „Товариства педагогічного“ у Львові (площа Стрілецька ч. 6) котру Вис. Ц. к. Міністерство „Просвіти“ дозволило отворити, відбудуться в суботу дня 3-го п. ст. жовтня о год. 4 по полудни. В понеділок дня 5 жовтня по богослуженню в церкві Успенській (о 8 год.) розшічне ся наука о 10 год. перед полуднем. До суботи, т. в. до дня 3 жовтня можна ще вписувати ся (від 10—1 год.) на I. рік семінарії.

— **Ц. к. Дирекція залізниць державних оповіщує:** Для оживлення локального руху поміж Жовковою а Львовом буде переходити на залізниці Львів-Белзець (Томашів) почавши від 4 жовтня с. р. аж до відклику кождої неділі локальний

— Я вас научу, проклите стерво, не слухати начальства і уводити нас в біду! — кричав розлючений жовнір.

Другі жовніри мовчали, але держали сильно карабіни в руках і гляділи остро на арештантів, що стояли всі в купі. Їх лиця не зраджували страху. Противно, они стояли гордо і гляділи поважно на вояків.

— От будьте тихо, пане вояк — сказав чорний арештант — ми також люди. Ви самі навіть не знаєте, чого кричите. В літі не вільно розкладати огню, то правда, аби буди не запалити; але в зимі, то лише ви кажете. Ви ж самі також грітесь, а ми маємо мерзнуть!

Той наглий вибух гніву трохи заклопотав вояка: кілька хвиль стояв, немов би роздумував, чи не кинути си на чорного робітника з кулаками. Але не зробив того і вдоволив ся лиш тим, що погрозив кольбою рушниці і став лаяти ся.

— Також чоловік?! Звідки ти то взяв, ти обголена головою? Як скочемо, то зітремо вас всіх на порох і кости вам поломимо.

Зі стороною чорного арештanta не було на ніякої відповіді.... Нікола Плудов, новий арештант і татарин гасили огонь, заливаючи його останками чаю та засипуючи снігом і землею.

Кирянов стояв на боці. В его розумних сірих очах проявляла ся то сумна то глумлива усмішка, виринала в кутиках уст і ховада ся за довгим сірим вусом.

— Наперед, марш! — закомандував гнівний підофіцир. Деревляну буду скоро замкнено. Кайдани забрязчали і пожід рушив. З гори сходили робітники з других закопів. На долі, в глубокій долині, на ясно білім сніжнім покривалі рисували ся високі мури вязниці.

Туди йшли всі, до того гробу живих, де рідким гостем буває совість, а ще рідшим радість.

поїзд ч. 2215 з возами I. II. і III. класи. Поїзд сей виходячи зі Львова о годині 11<sup>11</sup> вночі і задержуючись по дорозі в Клепарові, Брюховичах, Зарудцях, Куликові і Мацошині, прибуде до Жовкови о годині 12<sup>12</sup> по півночі. Подрібний розклад їзди сего поїзду єсть заміщений в окремім оповіщеню. За оплатою звичайної належитості можна їхати тим поїздом до всіх стаций. Від 4 жовтня с. р. буде видавати ся в Жовкові кождої неділі знижені білети поворотні по цінах К 5·40 за I. кл., К 3·90 за II. кл. і К 2·00 за III. кл. управніючі до їзди з Жовкови до Львова довільним поїздом, а зі Львова виключно лише виспе згаданим поїздом локальним.

— **Відпустки для вислужених вояків.** Паслідком ухвалена в державній раді контингенту новобранців, міністерство війни покличе асентерованіх вояків до служби, а тих, що вислужили 3 рік, відпустить з днем 30 с. м. домів.

— **Епархіальний собор в Мукачеві,** скликаний на дні 8, 9 і 10 с. м. епископом Фирцаком, відбув ся і полагодив справи, над якими мав радити. В соборі взяли участь, кромі крилошан, архидияконів і двох вікарій, деканів, члені консисторські і з кожного церковного округа по одному депутатові. Епископ, отворивши наради, розділив членів собору на чотири секції і кожда радила окремо над приділеними її справами. Потрідневні нараді всі соборові зійшлися разом і оголосено рішення. Замінії з ухвалених рішень: 1. Фонд сиріт і вдів по священиках поступінно побільшить ся і більш будуть пенсії. — 2. Т. зв. відумерщину, яку досі платили вдови з оставшого по мужах майна, будуть платити самі священики за життя. — 3. Конвікт для дочок священичих має розширитися і на сю ціль мусить кождий священик платити 52 кор. до трех літ. — 4. На основав народних шкіл мають священики давати датки і збирати добровільні жертви. — 5. Від 1907 р. епархія сама возьме на себе обезпечення церковних і приходських будинків. — 6. Католицізація в народних школах повинна вести ся в язиці народу. — 7. Плати за церковні треби має побирати ся після тарифи виданої пок. епископом Вас. Поповичем. — 8. Собор ухвалив також нові постанови що-до дисципліни священиків і дякоучителів, що-до прав і обовязків деканів і що-до обнови Чина Василиян.

— **Застанова поїзду.** Наслідком недостаточного числа подорожників, дирекція залізниць

застановить з днем 1 жовтня с. р. рух локального поїзду ч. 34, що виїздить зі Львова о 7-й год. 20 мін., а приїздить до Перемишля о год. 9 мін. 35 вечором.

— **Пчільничо-огородничу виставу у Львові** завдяки прегарній погоді відвідало звич кілька тисяч осіб. Піні вечером відбуде ся преміюване па виставі і ві закрите.

— **На погорільців Золочева** зложив на руки посла Вайзера з Сасова барон Ротшильд 5.000 корон.

— **Огні.** З Озерян коло Борщева пішуть: Дня 14го с. м. о годині 10-ї перед полуночю вибух в Озерянах в загороді Теодора Гайовського грізний пожар і в одній хвилі обіяв п'ять загород заможніших господарів та знищив цілковито всі будинки разом з зібраним сегорічним збіжем. Люди були в нолі і не було кому ратувати. Завдяки старості п. Вичолковському і комісареві повітовому Милеві, огонь вкінці спинено. Шкода виносить 20.000 корон.

— **Убийство.** Вчера вечером пайшло кількох вояків переходячих улицею „На Байки“, лежачого непритомного на дорозі служачого з кадетської школи Михайла Щенсного, а побіч него заломане військове чако. Сейчас перевезли его віояки на станцію ратунку, де сконстатовано, що Щенсний мав заломаний череп по правій стороні голови, а рана завдана була ударом тупого якогось знарядя. Щенсного непритомного відвезено до військового шпиталю. Вечером по годині 9-ї арештували поліційний агент в одній пінці на Городецькім підозрівного о то убийство Йосифа Чунчерта. Арештований не признав ся до вини.

— **Розбійничий напад.** Вчера вечером о годині 11-ї напало трох драбів на ул. Городецькій на повертаючого з цирку слюсаря Адольфа Крижановського і одного урядника, котрий в тій хвилі надійшов був з двірця. Обох іх покалччили опришки ножем і камінем. На крик Крижановського надійшло кількох поліціянтів і їм удалося зловити всіх трох злочинців і відвести на поліцію.

## Два Чуда.

(З італійського — Грації Деледди).

З рожанцем з перлової матиці між пальцями, ішла тітка Батора під гору поволі стрімкою стежкою, що веде з села Бітті до високої положеної церкви „дель Міракольо.“

Церков Матери Божої дель Міракольо славна на цілім острові Сардинії, бо люди оповідають про великі чудеса, які при біднім вівтарі той малі церковці сталися і тисячі тисяч побожних вірників, що потребують якогось надприродного, або матеріального чуда, спішать ще нині при кінці вересня до Бітті на щорічний відпуст нашої Матери Божої.

Кажемо: ще нині, бо й то торжество — як всі давні звичаї, котрі загинули під впливом новітніх часів — стратило богато на своїм давнішім блеску і колишній величавости. Мимо того тисне ся ще й нині наспівши вдалих гірських сіл тонта перед малою нишою чудотворні Матери Божої і з року на рік розходиться поміж побожним населенем Сардинії чутка про якесь нове чудо.

Тітка Батора була нашій Матері Божій дель Міракольо дуже віддана. Кожного першого понеділка в місяці ішла, молячи ся при рожанці там на гору, замавляла там службу Божжу і інші молебні і в часі трьох відпустів молила ся заедно, та ішла рано і вечером до церкви. Она хотіла великого чуда від нашої любої Божої Матері: благала о потіху і спокій своєї душі, але все дармо. Дні і місяці минали, служби Божі і процесії проходили, але огір-

ченя, сум і неспокій не уступали з душі тітки Батори. Она не могла забути, її серце кровавило ся і мимо своїх богатств, мимо великих пасовиськ, хорошої худоби і грошей, була бідніша як найбідніший жебрак і она бачила, що конець її днів губить ся в сумні, мрачнім овіді, як краєвид в біттєнській полонині. І дім тітки Батори, хороший дім з бальконом, з котрого видко було гору з церквою дель Міракольо і котрий повний був всіх дарів Божих, стояв пустий і сумний, як душа его властелинки.

Садурра, хороша, одинока дочка тітки Батори залибила ся в біднім молодім чоловіці, низшого походження. Тітка, бо Батора належала до сардинської аристократії з родин поважних і дуже гордих, що часом суть о много багатші як правдива шляхта; тому її ціле ество обурило ся на ту любов, як її здавало ся, противну натурі.

Коли Садурра, покинула родинний дім, аби получить ся з чоловіком, котрого любила. То був великий скандал, подія, котрою бавлено ся в цілій околиці.

Тітка Батора чула себе зломаною, морально збитою. Цілих двайцять літ, від коли убита її муша, покладала она цілу свою любов, всю надію на Садурру, іріла о съвітлі будучності для неї, бажала богатого, поважаного мужа зі знатью родини, може навіть пана, може mestanika її вітця. А тепер пропала ціла надія, ціла любов. Тітка Батора викляла дочку: стоячи на колінах в постелі, з розпущенім волосом і обнаженою грудю проکляла її і присягла на хрестного рожанця, не уважати її більше дочкою, лише смертельним ворогом. Так лишила ся сана в своїм богатім, хорошім, на все опустілім

## ТЕЛЕГРАФИ.

Відень 30 вересня. Цар Николай II приїхав о год. пів до 11 на дворець західної залізниці в великою дружиною, серед котрої був міністер Лямсдорф. На дверці дожидає царя Є. В. Цісар Франц Йосиф в уніформі російського кекесольмського полку. Повітане було дуже сердечне; оба монархи двічі пощідувалися. При в'їзді царя дано 24 вистрілів пушками. По повітаню поїхали оба монархи отвертим повозом до замку в Шенбрунні, де в погудні відбулося друге сніданя.

Будапешт 30 вересня. Партия независима ухвалила вести дискусію над відповідю гр. Кіна, скоро він повідомить палату о своїй димісії, а коли би не повідомив, то партія поставить внесене на ухвалене єму вотум недовірия.

Лондон 30 вересня. Times помістила статю, в котрій протестує против агітації епіскопів (гл.: „Вісти політичні“), стремляючи до змущення Англії до інтервенції на Балкані. Англія могла би через то знайти ся в прикрім положенню та остати ся у відокремленню.

Білград 30 вересня. Вчера зібралися делегати обох партій радикальних, щоби порозуміти ся в справі утворення кабінету.

Домі. Она уважала себе забезпеченою і радіється її ворогів — противній партії — заострювала ще більше її смуток і розпуку.

На її блідім, неподвижнім лиці, в її губоких темних очах зі строгим поглядом, на тонких блідих устах не видко було ніколи сліду болю, або огорчення і люди говорили: Тітка Батора то сильна жінка, нещасте не зломить її.

Але її серце було роздерте а її очі не мали вже сльоз. Она жила ще лиши гнівом, ненавистию і молитвою. Нераз коли відчувала глум ворогів і приятелів як удари ворога, кортіло її наймити одного, або двох людей, аби Пеппа Нелю, чоловіка Садурра, застрілили, але її побожність все охоронила її від того, щоби не допустила ся злочину.

Завіщане своє списала в користь церкви дель Міракольо і молила ся день і ніч до нашої любої Матері Божої, аби зіслала на неї трохи спаску і відради: але дармо, дармо!

Хоч минуло більше як рік від тої страшної події, її журба не мала границь і нігадка, що Садурра живе дуже бідно, ні внутрішне вдоволене, що відмовила кілька разів її проосьбі о прощенні, не могли її потешити.

\*

Поволи ішла стежкою до гори і молила ся. Хоч в Бітті — противно як майже у всіх сардинських селах — вдови по якімсь часі носять знов ріжнобарвну одежду, ходила тітка Батора заєдно чорно одіта. Навіть високий очіпок на голові був цілком чорний і мав лише на горі малий срібний хрестик, як символ, котрого значіння лише тітка Батора знала. Она часто задержувала ся, аби роздавати милостиню, бо на

## Надіслане.

### В сім тиждні

можна оглядати

## АЛЬЗАЦІО І ЛЬОТАРІНГ ПО

в Хромофотоскопі

### ПАСАЖ МИКОЛЯША.

— Вступ 20 с. —

**Рідна случайність!** Практично-методичний курс науки язика англійського, висилає письменно в тиждневих лекціях в мововором, за магородою 2 К місачно. Vicker Янковский, учитель в Голині коло Калуги. поча в місци.

## Виданя Русского педагогічного Товариства

у Львові, ул. съв. Софії ч. 9а).

### Образкові видання.

\*Зъвіринець 20 сот. \*Гостинець 20 сот \*Забавки 20 сот. \*Менажерія 20 сот. \*Кіточка 40 сот. \*Віночок 40 сот. \*Забавки для дітей 80 с. \*Нашим дітям ч. I. 80 с. \*Нашим дітям ч. II. 80 с. \*Діточі вигадки ч. I. 60 с. \*Діточі вигадки ч. II. 60 с. \*Наші звіріята 80 с. \*Казки народні ч. 1 і 2 по 50 с., разом опр. 1 К. 30 с. \*Казки Андерсена ч. 1, 2, 3, 4, 5 по 50 с., разом опр. 2 К. 90 с. \*Байки Брянчанінова 30 с. \*Робізон Чайченка 80 сот., опр. 1 К. 10 сот. \*Мірон: Пригоди Дон Кіхота (друге видання) 80 с., опр. 1 К. 10 с. \*Байки братів Грімів 50 с. Дітвора 1 кор. Звіріята домашні 80 с. Приятелі дітей 1 кор. 20 с. Ах яке хороше 2 кор. Для розривки 1 кор. 20 сот. \*Гете-Франко: Лис Микита (третє цілком змінене видання) 1 кор., опр. 1 кор. 30 сот.

всіх закрутках дороги стояли жебраки і серед одностайного приспівування простягали руки.

Пестра товща тиснула ся на стежці і площа перед церквою. Глубоко в долині під дикою скалистою горою Горкаю лежало Бітті в світлі сонця, съвяточно оживлене, з уляцями переповненими людьми і окружено зеленою, съвіжою долиною.

Тітка Батора ішла своюю дорогою, не віза-жаючи на товщу; коли прийшла на площа перед церквою, задержала ся і перекрестилась.

З церкви виходила процесия.

За малий даток, за пів скудо, або навіть за три ліри, може кождий вірний замовити для себе процесію і она зараз рушас. За съвяще-никами ідуть ріжні гуртки мужчин, кождий з власною хоругвою, котрі посприносили з далеких сіл; они обходять довкола церков і входять назад до середини, або йдуть ще раз довкола на ратунок другого. Так відбувається в однім дні кілька-десять процесій і они становлять знамя тих відпустів в Бітті. По другій стороні площи збирається між тим весела товща, що лише задля власної приємності виходить під церков і танцює звичайний в Сардинії танець „дуру дуру“ серед пороху, сонішної жарі і крику віштаючих ся всюди крамарів.

(Конець буде).

### Видана без образків.

\*Молитвеннік народний 30 сот., в полотно оправлений по 40 сот. Др. Л. Кельнер: Коротка історія педагогії 60 с. \*Китиця желань 2. розширене видане 40 с. \*Читанка ч. I., III., IV. опр. по 40, без оправи по 20 с. \*Ів. Левицкий: Попались. Різдвяні сцени 20 с. \*Вол. Шухевич: Записки школяря 40 сот. \*Траса Шевченко: Кобзар для дітей 30 с. Гордієнко: Картагинці і Римляни 20 с. \*Юлій Верн: Подорож довкола землі 1. Кор. 20 с., опр. 1 кор. 50 с. Др. Мих. Пачовський: Замітки до науки рускої мови 60 с., Билини і думи 20 с. Дзвінок з р. 1894 4 К. Др. Мандибур: Олімпія 40 с. Віра Лебедова: Гостинець дітям 50 с. \*Василь В-р. Джонатан Свіфт: Подорож Гулівера до великанів 50 с. \*Мальота: Без родини 80 с., опр. 1 К. 10 с. \*А. Глодзіньський: Огород шкільний 1 К. 20 с. Сальо: Непос, учебник для III класи гімназ. 1 К. 30 с. Kokurewicz Józef: Podręcznik dla kancelaryj szkolnej 60 с. \*А. К.: Робізон неілюстрований 20 с. О. Нижанковський: Батько і мати, двоєціпів з фортепіаном 20 с. \*Дніпровські Чайки: Коза дерев'я 50 с. Мала етнографічна Русь-України 40 с. Барановський: Приписи до іспитів 40 с. Дзвінок з р. 1895, 1897-1900 по 4 К. Вол. Шухевич: Від Бескида до Аандів 20 с. \*Ів. Франко: Абу Каземові Каліці 40 с. Дзвінок з р. 1901 6 К. Остап Макарушка: Короткий огляд рускої укр. письменності 30 с. \*Т. Шевченко: Кобзар 2 К., опр. 2 К. 40 с., в пол. 2 К. 70 с. \*Ів. Франко: Коли ще звірі говорили, казки для дітей 80 с., опр. 1 К. 10 с. Віра Лебедова: Малі герої 50 с., опр. 70 с. \*Ів. Спілка: На чужині 40 с., опр. 54 с. Стефан Пята: Дарунок для дітей 40 с., опр. 60 с. \*Оповідання для дітей 40 с., опр. 54 с. \*Мих. Коцюбинський: Оповідання 40 с., опр. 54 с. \*Олекса Катренко: Оповідання 40 с., опр. 54 с. Василь В-р: Подорож до краю Ліліпутів 50 с., опр. 64 с. \*Л. Кримський: Переїзд 40 с., опр. 54 с. Картки з історії Руси-України. 40 с. \*Д. Н. Маміна-Сібіряка: Дитячі оповідання 30 с., опр. 44 с. \*А. Пушкін: Байки 30 с. \*Марко Вовчок: оповідання I. части 30 с.; опр. 44 с. \*Мартаборецька: істор. оповід. 40 с., опр. 60 с. \*Ковалів Стефан: На прічках, оповід. 30 сот., опр. 44 сot. \*Др. Мих. Пачовський: Народні Думи з поясненнями, I. ч. 40 с., опр. 60 сот. \*Гр. Л. Толстой Казки 40 с., опр. 54 с. \*Повіті О Кониського: 30 с., опр. 44 с. \*Покарана Лож, комедійка Кучальської 20 с., опр. 34 с. Оповідання М. Вовчка. П. ч. Інститутка 40 с., опр. 60 с. \*Дивні пригоди Комаха Санґвіна, I. част. 40 с., опр. 70 с. \*Перша китичка для малих дівчат, Е. Ярошінської 20 с. \*Малий съпіваник 20 сот. \*Клавдія Лукашевич: Серед цвітів, комедія в 2 діях 16 с., опр. 30 сот. \*Друга китичка для малих дівчат, Е. Ярошінської 20 с., обі опр. 54 с. Шекспір в повістках 30 с., опр. 60 с. Дві могилі, Королевського 18 с., опр. 32 с. Англійські казки, 24 с., опр. 38 с. \*Леоніда Глібова: Байки 10 с. \*В. Чайченко: Олеся; Комар; Два оповідання по 10 с., Дума про княгиню Кобзаря 10 с. Дніпровські Чайки, Казка про сонце та його сина; Писанка по 10 с. Учитель на р. 1890-1900 по 2 К. з р. 1901 по 4 Кор.

Книжки, назначені звіздкою, апробовані Радою шкільною на нагороди пільності до школ народних, Інститутка і Шекспір в повістках до школ виділових, а „Огород шкільний“ поручений до бібліотек шкільних.

Замовляти можна в товаристві педагогічним у Львові ул. съв. Софії ч. 9 а, в книгарні Наукового Товариства імені Шевченка, ул. Чарнецького ч. 26. і в книгарні Інституту Староцигійского ул. Руска ч. 3.

Хто купує книжки на суму 10 К і више в самім товаристві, дістає 10% робату. Видання ілюстровані ч. 96-100 продається без робату.

Книжки висилається за готівку або за посплатою.

При замовленнях треба дочислити оплату поштову.



На всякий десяток кос даю одну косу і камень безплатно, то есть даром.

| в центиметрах                   | 65   | 70   | 75   | 80   | 85   | 90   | 95   | 100  |
|---------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| за одну штуку                   | 2·10 | 2·20 | 2·30 | 2·40 | 2·50 | 2·60 | 2·65 | 2·70 |
| з каменем Кор.                  |      |      |      |      |      |      |      |      |
| за 5-кггр. но-<br>ївлю іде штук | 16   | 15   | 14   | 13   | 13   | 13   | 12   | 12   |

Карпатські срібно-сталеві коси мають тонке як паштрок, легке як перо полотно, котре теє як бритва найтвердішу (псеванку), то есть гірку траву і збіже; що тілько попаде під неї, перетинає за одним замахом; на стопу тільки невзначно вуживають ся і мозолину роботу хлібороба на половину лекшу роблять Приятна, легка робота на поля справляє радість всьому хліборобові, тому всякий косить тілько карпатськими срібно-сталевими косами.

Серпін озубрені з англійської сталі дуже добре жнуть збіже і легко перетинають, так, що не чути в руках. Поручаю Вам, милі Сестри, хто замовить 20 штук серпів, дістане 2 даром.

Ціна за одну штуку 30 кр., то в 60 сот. На велике замовлене треба прислати 2 корон задатку, без задатку не висилається нікому. На ждане цінники даром і оплачено, просить запамятати нашу адресу. З почтенем:

Александр Нопач,  
Струтин вижний, п. п. Долина коло Стрия.



## Товариство взаємного кредиту

### „ДНІСТЕР“

стокарішенні зареєстроване з обмеженою порукою у Львові

ПОЗИЧКИ уділяє своїм членам на  $5\frac{1}{2}\%$  і  $1\%$  додатку на кошти адміністрації, за предложенем документів виказуючих достаточну гіпотеку.

СПЛАТУ позичок розкладає догідно на рати до 10 літ. Сума позичок інtabульованих і за порукою 1,239.243 К.

ЧЛЕНОМ може бути тілько обезпечений тревало в „Дністр“ від огню.

УДЛ членський виносить 50 К, вписове 2 К. Число членів і в 2.391 в 2.501 уділами на 125.050 К.

ВКЛАДКИ щадничі приймає „ДНІСТЕР“ і опроцентовує на  $4\%$ . Сума вкладок на 1.256 книжочках 1,103.333 К.

ЧИСТИЙ ЗИСК розділяє ся частию на дивіденду для членів, частию на публичні добродійні цілі: на церкви, бурси, захоронки, школи і т. д. На ті цілі роздано дотепер з товариства кредитового 10.840 К.

ІНФОРМАЦІЇ в справах позичок уділяє Дирекція і агенти.

## Головна агенція дневників

### ст. СОКОЛОВСКОГО

у Львові, пасаж Гавсмана ч. 9,

принимає пренумерату і оголошення до всіх дневників краєвих і заграницьких.

До „Народної Часописи“ і „Газети Львівської“ може принимати оголошення виключно лише агенція.

## СТЕЛЯ

найновіший інструмент сальоновий швейцарський, самограй, ноти металеві без гачиків в різних величинах. Продає Соболевский годинникар у Львові, площа Марійска (готель французький).